

Art. 4. Notre Ministre de la Fonction publique et Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 mai 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
A. FLAHAUT

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

Art. 4. Onze Minister van Ambtenarenzaken en Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 mei 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
A. FLAHAUT

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[97/11143]

2 AVRIL 1997. — Arrêté ministériel pris en application des articles 8 et 12 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité et de salubrité que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils, les récipients et les équipements de protection, notamment l'article 1er, § 1er, modifié par la loi du 7 juillet 1994 et l'article 2, modifié par la loi du 22 décembre 1989;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1997 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques, modifié par l'arrêté royal du 10 janvier 1997, notamment les articles 8 et 12,

Arrête :

Article 1^{er}. La liste des organismes qui sont habilités à établir les rapports visés à l'article 8 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques, modifié par l'arrêté royal du 10 janvier 1997 figure en annexe au présent arrêté.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 5 mars 1992 pris en application des articles 8, 9 et 12 de l'arrêté royal du 23 mars 1977, déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques est abrogé.

Bruxelles, le 2 avril 1997.

E. DI RUPO

Annexe

Liste des organismes habilités à établir des rapports certifiant que le matériel électrique présente la sécurité requise

BELGIQUE

AIB-VINÇOTTE INTER
Laboratoire d'essais électriques
Avenue André Drouart 27-29
1160 Bruxelles

CEBEC Registred Quality SCRL
Avenue F. Van Kalken 9A
1070 Bruxelles

ISSeP
Siège de Colfontaine
Rue Grande 60
7340 Pâturages

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[97/11143]

2 APRIL 1997. — Ministerieel besluit genomen in toepassing van de artikelen 8 en 12 van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 11 juli 1961 betreffende de waarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen, de recipiënten en de beschermingsmiddelen inzake veiligheid en gezondheid moeten bieden, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd door de wet van 7 juli 1994 en op artikel 2, gewijzigd door de wet van 22 december 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1997 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden, gewijzigd door het koninklijk besluit van 10 januari 1997, inzonderheid op de artikelen 8 en 12,

Besluit :

Artikel 1. De lijst van de organen die ertoe gemachtigd zijn de, in artikel 8 van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden, gewijzigd door het koninklijk besluit van 10 januari 1997, bedoelde verslagen op te stellen, wordt in bijlage van dit besluit gegeven.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 5 maart 1992 genomen in toepassing van artikelen 8, 9 en 12 van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden wordt opgeheven.

Brussel, 2 april 1997.

E. DI RUPO

Bijlage

Lijst van de organen die bevoegd zijn verslagen op te stellen ter bevestiging dat het elektrisch materieel de vereiste veiligheid biedt

BELGIË

AIB-VINÇOTTE INTER
Elektrisch proeflaboratorium
André Drouartlaan 27-29
1160 Brussel

CEBEC Registred Quality SCRL
F. Van Kalkenlaan 9A
1070 Brussel

ISSeP
Zetel van Colfontaine
Rue Grande 60
7340 Pâturages

LABORELEC

Laboratoire Central d'Electricité (L.C.E.)
Rue de Rhode 125
1630 Linkebeek

Laboratoire d'essai pour la sécurité du matériel électrique
Rue de la Senne 17A
1000 Bruxelles

Alcatel Bell S.A.
Francis Wellesplein 1
2018 Antwerpen
(pour les essais de sécurité des matériels de traitement de l'information, y compris les matériels de bureau électriques et les matériels destinés à être reliés aux réseaux de télécommunications)

ANPI ASBL
Parc scientifique
1348 Louvain-la-Neuve
(pour les essais de sécurité des matériels de traitement de l'information utilisés dans les matériels de détection d'incendie et dans les matériels de sécurité d'alarme)

LABORELEC

Centraal Laboratorium voor Elektriciteit (C.L.E.)
Rodestraat 125
1630 Linkebeek

Proeflaboratorium voor de veiligheid van het elektrisch materieel
Zennestraat 17A
1000 Brussel

Alcatel Bell S.A.
Francis Wellesplein 1
2018 Antwerpen
(voor de veiligheidsproeven van apparatuur voor informatietechniek met inbegrip van elektrische kantoormachines en voor apparatuur die op telecommunicatienetwerken kan worden aangesloten)

NVBB VZW
Parc scientifique
1348 Louvain-la-Neuve
(voor de veiligheidsproeven van apparatuur voor informatietechniek gebruikt in de apparaturen voor brandmelding en de apparaturen voor veiligheidsalarm)

DANEMARK — DENEMARKEN

Elektricitetsrådet
Gothersgade 160
DK-1123 København K

Fanmarks Elektriske Materielkontrol
Lyskær 8
Postboks 514
DK-2730 Herlev

ALLEMAGNE — DUISLAND

VDE Verband Deutscher Elektrotechniker e.V.
VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Merianstrasse 28
D-63069 Offenbach

Rheinisch-Westfälischer TÜV e.V.
Prüfstelle für Gerätesicherheit
Postfach 10 32 61
D-45032 Essen

TÜV Saarland e.V.
Saarbrücker Strasse 8
D-66274 Sulzbach

TÜV Rhienland e.V.
Am Grauen Stein/Konstantin-Wille Strasse 1
D-51101 Köln

TÜV Südwetsdeutschland e.V.
Postfach 10 32 62
D-68032 Mannheim

TÜV Berlin/Brandenburg
Prüfstelle für Gerätesicherheit
Postfach 11 06 61
D-10836 Berlin

TÜV Nord e.V.
Postfach 54 02 20
D-22502 Hamburg

DMT — Deutsche Montan-Technologie für Rohstoff, Energie, Umwelt e.V.
Gesellschaft für Forschung und prüfung e.V.
Fachstelle für Sicherheit elektirscher Betriebsmittel
Bergbau-Versuchsstrecke
Beylingstrasse 65
D-44329 Dortmund

TÜV Product Service GmbH
Ridlerstrasse 31
D-80339 München

DPLF
Deutsche Prüfstelle für Land- und Forsttechnik
Weissenstreinstrasse 70/72
D-34114 Kassel

DEKRA AG
Prüf- und Zertifizierungsstelle
Schulze-Delitzsch Strasse 49
D-70565 Stuttgart

ERG Elektrotechnische Revisionsgesellschaft mbH
Prüfstelle für Gerätesicherheit
Reetzstrasse 58
D-76327 Pfinztal

SLG Prüf- und Zertifizierungs GmbH
Markt 5
D-09111 Chemnitz

Landesgewerbeanstalt Bayern
Prüfstelle für Gerätesicherheit
Tyflisstrasse 2
D-90431 Nürnberg

Hauptverband der Gewerblichen Berufsgenossenschaften
Prüf- und Zertifizierungsstellen im BG-PRÜFZERT
Alte Heerstrasse 111
D-53757 Sankt-Augustin

ESPAGNE — SPANJE

Asociacion Española de Normalizacion y Certificacion AENOR
c/Fernandez de la Hoz 52
E-28010 Madrid

Laboratorio Central Oficial de Electrotecnica LCOE
c/José Guturriez Absascal 2
E-28006 Madrid

Laboratoria General de Ensayo e Investigacion Generalitat de Catalunya (LGAI)
Ctra. Acceso Facultad de Medicina de la UAB
E-08290 Cerdanyola del Vallès

Centro de Investigacion tecnologica LABEIN
Cuesta de Olaveaga 16
E-48013 Bilbao

GRECE — GRIEKENLAND

Hellenic Organisation for Standardisation (ELOT)
Didotou 15
GR-Athènes 106 80

FINLANDE — FINLAND

Electrical Inspectorate
PL 21
FIN-00211 Helsinki
FIMKO ltd
PL 30
FIN-00211 Helsinki

FRANCE — FRANKRIJK

Laboratoire central des industries électriques
33, avenue du Général Leclerc
F-92260 Fontenay-aux-Roses

IRLANDE — IERLAND

Eolas
Glasnevin
IRL-Dublin 9

ITALIE — ITALIË

Istituto elettrotecnico nazionale Galileo Ferraris — IENGF (Torino)
Centro elettrotecnico sperimentale italiano — CZSI (Milano)
Istituto italiano del marchio di qualità — IMQ (Milano)
Centro CESVIT (Firenze)
Istituto Italiano della Saldatura — IIS (Genova)

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG — GROOTHERTOOGDOM LUXEMBURG

Service de l'Energie de l'Etat
BP 10
L-2010 Luxembourg

PAYS-BAS — NEDERLAND

KEMA N.V.
Utrechtseweg 310
NL-6812 AR Arnhem
(Postbus 9035 — NL-6800 EF Arnhem)

NORVEGE — NOORWEGEN

NEMKO
P.O. Box 73 Blindern
N-0314 Oslo

AUTRICHE — OOSTENRIJK

Bundesversuchs- und Forschungsanstalt Arsenal (BVFA)
 Elektrotechnisches Institut (ETI)
 Abteilung Hochstrom
 Faradaygasse 3
 A-1030 Wien

Bundesversuchs- und Forschungsanstalt Arsenal (BVFA)
 Elektrotechnisches Institut (ETI)
 Abteilung Elektrotechnische Sicherheit
 Faradaygasse 3
 A-1030 Wien

TGM Versuchsanstalt für Elektrotechnik (TGM-VA/E)
 Wexstrasse 19-23
 A-1200 Wien

Gesellschaft zur Prüfung elektrotechnischer Industrieprodukte GmbH
 CTI-Cooperative Testing Industry
 Greinergasse 30
 A-1195 Wien

Technischer Überwachungs-Verein Österreich (TÜV-A)
 Krugerstrasse 16
 A-1015 Wien

PORTUGAL — PORTUGAL

Instituto Português da Qualidade (IPQ)
 Rua José Estêvão 83A
 P-Lisboa Codex

Instituto Electrotécnico Português (IEP)
 R. de S. Gens 3717
 P-4450 Matosinhos

SUEDE — ZWEDEN

SEMKO AB
 Box 1103
 S-164 22 Kista

ROYAUME-UNI — VERENIGD KONINKRIJK

AMTAC Laboratories Ltd
 Norman Road
 Broadheath
 Altrincham
 UK - Cheshire WA14 4EP

Rowland Laboratories Ltd
 15 Chelsea Fields Estate
 Western Road
 UL — London SW19 2QA

SGS United Kingdom Ltd
 Gaw House
 Alperton Lane
 Wembley
 UK — Middlesex HA10 1WU

Inchcape Testing Service (UK) Ltd
 ETL Albury
 Manfield Park
 Cranleigh
 UK — Surrey GU6 8PY

Assessment Services Ltd
 Segensworth Road
 Titchfield
 Fareham
 UK — Hampshire PO15 5RH

Kingston Telecommunication Laboratories
 Newlands Science Park
 Inglemire Lane
 UK — Hull HU6 7TQ

SGS United Kingdom Ltd
 South Industrial Estate
 Bowburn
 UK — Durham DH6 5AD

ASTA Certification Services
 ASTA House
 Chesnut Field
 Rugby
 UK — Warwickshire CV21 2TL

British Approvals Service for Cables (BASEC)
Silbury Court
360 Silbury Boulevard
UK — Milton Keynes MK9 2AF

British Electrotechnical Approvals Board (BEAB)
Mark house
The Green
9/11 Queen's Road
Walton on Thames
UK — Surrey KT12 5NA

British Standards Institution
Mayland Avenue
Hemel Hempstead
UK — Herts HP2 4SQ

BSI Quality Assurance
PO Box 375
UK — Milton Keynes MK14 6LL

ERA Technology Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
UK — Surrey KT22 7SA

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 2 avril 1997.

Le Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van
2 april 1997.

De Minister van Economie,
E. DI RUPO

**MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES
ET MINISTERE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE**

[C - 97/11148]

8 AVRIL 1997. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 septembre 1996 de reconnaissance d'organismes compétents, d'organismes notifiés et de laboratoires d'essais pris en application des articles 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14 et 15 de l'arrêté royal du 18 mai 1994 relatif à la compatibilité électromagnétique

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie et des
Télécommunications,

Vu la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité et de salubrité que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils, les récipients et les équipements de protection, notamment l'article 1^{er}, § 1^{er}, remplacé par la loi du 7 juillet 1994, et l'article 2, modifié par la loi du 22 décembre 1989;

Vu la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications, notamment l'article 10, alinéa 1^{er};

Vu la directive 89/336/CEE du Conseil du 3 mai 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique, modifiée par les directives 91/263/CEE du 29 avril 1991, 92/31/CEE du 28 avril 1992 et 93/68/CEE du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 18 mai 1994 relatif à la compatibilité électromagnétique, modifié par l'arrêté royal du 30 janvier 1996;

Vu l'arrêté ministériel du 18 septembre 1996 de reconnaissance d'organismes compétents, d'organismes notifiés et de laboratoires d'essais pris en application des articles 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14 et 15 de l'arrêté royal du 18 mai 1994 relatif à la compatibilité électromagnétique,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe I de l'arrêté ministériel du 18 septembre 1996 de reconnaissance d'organismes compétents, d'organismes notifiés et de laboratoires d'essais pris en application des articles 7, 8, 10, 11, 12, 13,

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
EN MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR**

[C - 97/11148]

8 APRIL 1997. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 18 september 1996 tot erkenning van bevoegde instanties, aangewezen instanties en beproevingslaboratoria genomen in toepassing van artikelen 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14 en 15 van het koninklijk besluit van 18 mei 1994 betreffende de elektromagnetische compatibiliteit

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie en
Telecommunicatie,

Gelet op de wet van 11 juli 1961 betreffende de waarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen, de recipiënten en de beschermingsmiddelen inzake veiligheid en gezondheid moeten bieden, meer bepaald op artikel 1, § 1 vervangen bij de wet van 7 juli 1994 en artikel 2, gewijzigd door de wet van 22 december 1989;

Gelet op de wet van 30 juli 1979 betreffende de radiobeachting, inzonderheid op artikel 10, eerste lid;

Gelet op de richtlijn 89/336/EEG van de Raad van 3 mei 1989 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit, gewijzigd door de richtlijnen 91/263/EEG van 29 april 1991, 92/31/EEG van 28 april 1992 en 93/68/EEG van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 mei 1994 betreffende de elektromagnetische compatibiliteit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 30 januari 1996;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 september 1996 tot erkenning van bevoegde instanties, aangewezen instanties en beproevingslaboratoria genomen in toepassing van artikelen 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14 en 15 van het koninklijk besluit van 18 mei 1994 betreffende de elektromagnetische compatibiliteit,

Besluit :

Artikel 1. De bijlage I van het ministerieel besluit van 18 september 1996 tot erkenning van bevoegde instanties, aangewezen instanties en beproevingslaboratoria genomen in toepassing van artikelen 7, 8, 10,